

TRIBUNA

Con todo respeto para el señor Mario Manríquez

Sí, Sr. Manríquez, aunque parezca extraño darle tanta importancia a este "diálogo nuestro" quiero seguirlo. Primero para dejarlo con el deseo de que tenga de mí, una crítica a su obra, aunque vale la pena citarle un título o empleado por Ud. para uno de sus "detonantes". "Fair Life" ¿Es correcto que un poeta de línea tan definida, que lucha hombro a hombro junto a obreros y campesinos chilenos recurra al inglés sabiendo que sus compañeros de clase, no entienden sus poemas en castellano, cómo podrían entenderle en otro idioma? — Por mi parte sigo buscando su naturalidad y lógica, ya que la dialéctica de que hace gala, no es aplicable a su obra, siendo la dialéctica, una lógica puesta en práctica. En cuanto a su deseo de responder en forma didáctica, me cree que es mucho decir. No es Ud. precisamente el indicado para enseñarme algo. Sigo insistiendo en la universalidad del arte, en cualquiera de sus

expresiones. En que no puede ni debe ser cortado marginándolo a un credo político, religioso, etc. — En qué el Sr. Manríquez no debe seguir amparándose en la dudosa claridad de su "lucia" para escribir necesidades que nada concretizan. Siempre hubo poetas herméticos que guardaron sus pensamientos en cajas de fondo, sin entregar la clave, ejemplo: Ya en siglo XVII el POETA dijo:

"En una de fregar, cayó caldera
de agua acabada de sacar del fuego.....
—¿Entiendes Favo, lo que voy diciendo?—
—¡Toma. Si lo entiendo!
—¡Mientes Favo, que lo digo yo
y no lo entiendo!—

Al menos éste, tuvo la honradez de reconocerlo.

Particularmente, le escribo a los mineros, no "mitológicos" como dice mi contrincante, sino a los nuestros, a los que cada día encuentro a los que trabajan y luchan auténticamente por un Chile mejor, a ellos les escribo en su lenguaje, en nuestro lenguaje, para que entiendan aquí y en el cerro. También estoy conciente de nuestra realidad social y si mis versos tienen rima, ¡mala suerte! para no por eso dejar de tener contenido. La belleza de las palabras, no tiene por qué estar reñida con la verdad.

Yo creo, que para una definición total de nuestras posiciones, lo más indicado sería pedir la opinión de los gentiles lectores que ha seguido nuestro "diálogo", para éste mismo fin, pongo a disposición de quienes quieran lo hasta hoy publicada, como así mismo el libro de poemas de Manríquez.

Atte.—

LUCIA ROMAN

Yumbel 250 — Ciudad

Tribuna [artículo] Lucía Román.

Libros y documentos

AUTORÍA

Román, Lucía

FECHA DE PUBLICACIÓN

1971

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Tribuna [artículo] Lucía Román.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile